

CHAPTER I

INTRODUCTION

This chapter discusses an over view of this research. The first section starts with the background that mainly deals with the issue for conducting this research question, research objective and research significance and the last section in this chapter is definition of key terms.

1.1 Background of Study

Communication is human activity that being done in daily life. To communicate with others they need language as a means communication. By using language people can express idea, experiences, thought, wants, hopes, feeling and so on to other. When two or more people communicate with each other in speech we can call the system of communication that they employ a code, in most cases that code will be something we may also want to call language (Wardhaugh, 2006, p.1) In communication, people usually use bilingual language for some reason. In linguistics, using more than one language in a conversation also know as code mixing.

Code mixing is the mixing of two or more languages or language varieties in speech. The writer is interested in researching the use of code mixing in *The Architecture of Love novel* by Ika Natassa, because this novel was nominated as the best Indonesian novel in 2016 also was awarded as Best Book Cover Design from *Anugrah Pembaca Indonesia*. Besides, in this novel the writer finds a lot of code mixing events that occur in the speeches of figures and prologues. The author wants to know what are the purposes behind the code mixing in the speech of the characters and the prologue in the novel. In addition, the author is also interested in knowing the functions and types of code mixing contained in the novel *The Architecture of Love* by Ika Natassa.

Novel as one of the literary works in which there are ideas, mandate, and thoughts of the author should use an interesting language and can be understood by the reader, so that messages or thoughts that the author wants to convey can be conveyed and accepted by the reader. The language used in the novel is generally strongly influenced by the social background of the author. Social factors include social status, education level, economic level, age and gender. This is in line with the opinion from Fishman and Suwito (in Wibowo, 2003, p.5) that state communicating with languages is determined not only by linguistic factors, but also by nonlinguistic factors such as social factors and situational factors.

These two factors usually give rise to language variations. This language variation is closely related to the term code mixing. According to Kridalaksana (in Auzar and Hermandra, 2007, p.41) codes in terms of code mixing fit to be defined as a particular variant (or variation) in a language. A novelist for example, he can color the literary works he wrote by presenting a mixture of code in dialogue or speech figures. This is intended, to reinforce the idea of the story and portray the character of the characters in a more real.

One of the many literary works colored by the presence of code mixing is the novel *The Architecture of Love* by Ika Natassa. As a story depicting the life of Raia a writer who lost her inspiration to write and visit New York to seek inspiration for her next writing. This is the main factor in the emergence of the diversity of code in Ika Natassa's novel *The Architecture of Love*. Code mixing can be seen in spoken or written language.

Code mixing in spoken language can be found in: radio program, television program, teaching process and code mixing also found in written language such as: novel, newspaper, magazine, tabloid, etc. Literary books in Indonesia have been developed both in their quantity or quality. Started by the coming of foreigners who use English in their communication, Indonesian people were initiated to use English and then to spread it out to the others. The

influence from English makes literary books in Indonesia have also been influenced by English.

One kind of literary books that is influenced by English is novel. The writers write a novel not only in Indonesian language, sometimes the writers mix English in Indonesian language. Many factors which influence the people mix the code, such as their background as like education, culture, social etc. Education is one of the parts of background the people mix the code, if the people have good education so it influences their mix code. In written language code mixing is presented in italic or underline style at word or phrase.

In this research writer will discuss one novel entitled *The Architecture of Love*. Code mixing events are phenomena that occur due to the inclusion of fragments of elements of a language into another language, it can be argued that the code mixing is the use of two or more languages, by incorporating the elements of one language into another language consistently in a communication event, both due to linguistic and non-linguistic factors.

There are many previous researches related to code mixing, but the writer only takes two previous researches. The first previous study was done by Nurfitriani (2013). She did a research entitled *Code Mixing On @infobdg's Twitter Account*. This research focused on finding the types of code mixing and lexical meaning in @infobdg's tweets as data source.

Another previous study was done by Saputro (2014). He did a research entitled *Another Analysis Of Indonesian – English Code Mixing In “Marmut Merah Jambu Novel*. This research focused on finding forms, lexical meaning and purposes of using code mixing as data source.

By the explanation above, the writer tries to develop another research using code mixing theory that focuses on finding types and purposes of code mixing found in Ika Natassa's novel entitled *The Architecture of Love*. Therefore, this research is entitled *Indonesia – English Code Mixing Used In Ika Natassa's Novel The Architecture of Love*.

1.2 Statment of Problems

Based on the background above, the writer proposes some questions as the following:

1. What types of code mixing found in *The Architecture of Love* Written by Ika Natassa?
2. What are the purposes of Indonesian – English code mixing used in *The Architecture of Love* by Ika Natassa?

1.3 Research Objective

Based on the research questions above, the study has some purposes:

1. To find out the types of code mixing in *The Architecture of Love* novel written by Ika Natassa
2. To describe the purpose of Indonesian – English code mixing found in *The Architecture of Love* written by Ika Natassa

1.4 Research Significance

This research gives a chance to apply what the researcher knows about language, especially about code mixing and to develop the ability of mastering English and this research is also to perform data or information in code mixing in Ika Natassa's novel entitle *The Architecture of Love*. Meanwhile, this research is hoped to be useful as:

1. Theoritically; The study is expected to be able to facilitate the reader wishes to understand more about code mixing in Ika Natassa's novel entitled *The Architecture of Love*. Then the result of this study are expected to contribute to the incrase for the reader to understand about code mixing in Ika Natassa's novel entitled *The Architecture of Love*. In addition these are expected to

provide a clear understanding of code mixing used in Ika Natassa's novel *The Architecture of Love* that is delivered to the public.

2. Practically; It can be used as reference for the readers especially the students at English Department, Faculty of Adab and Humanities, The State of Islamic University of Sunan Gunung Djati Bandung who want to analyze code mixing in novel as the object in their research writing and interested in studying sociolinguistics.

1.5 Definition of Key Terms

To avoid ambiguity and misunderstanding on the terms used in this study the research defines some key terms as following:

1. Code Mixing: The mixing of two language or more languages or language variates in speech.
2. Sociolinguistics: The descriptive study of the effect of any and all aspects of society, including culture norms, expctations and context, on the way language is used and society effext on language.
3. Novel: A novel is any relativity long work f narative fiction, normally in prose and typically published as a book

1.6 Organization of Writing

The organization of writing contains:

- Chapter I: The first chapter presents some points to introduce the reseach. It contains of background of study, statment of problem, research objective, research significance, definition of key terms and organization of research.

- Chapter II: The second chapter contains about the theoretical foundation that are relevant to the research. The chapter also provides the theories used to analyzed research finding. It consists of Sociolinguistics, Code Mixing, Types of Code Mixing and Purposes of Code Mixing.
- Chapter III: The thrid chapter explains the procedures of the research used by the writer in this pape. It consists of research method, sample data, source of data, technique of collecting data and technique of analyzing data.
- Chapter IV: The fourth chapter presents the result of the study after doing some steps which were explained in chapter III. This chapter consists of the data analysis related to the finding and discussion of the research. This chapter is the answer of issues presented in the research question these findings were obtained based on data analysis to find out code mixing in Ika Natassa's novel entittled *The Architecture of Love*.
- Chapter V: This chapter presents the conclusion of the research and suggestion for futher research. After conducting the data analysis and the dicussion in the previous chapter, the conclusion of the research has been conducted. This chapter starts with the conclusion of the research, and ends with the suggestion for further researcher and for others two interest in interference.